



ON VA AQUESTA GENT?

Fran Parreño

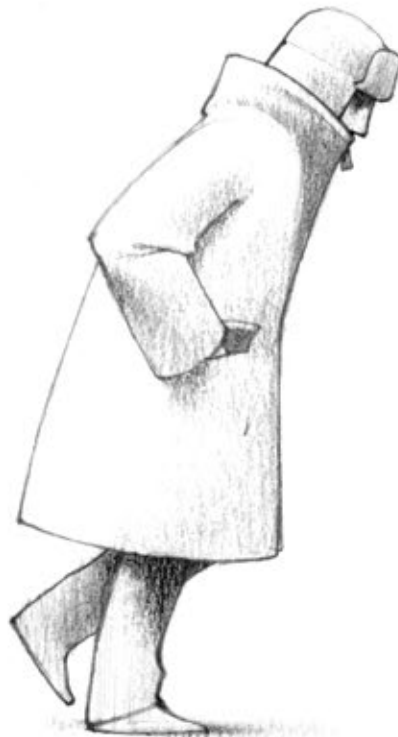
Gonçal López-Pampló

animallibres

ON VA AQUESTA GENT?

Fran Parreño

Gonçal López-Pampló



*No man is an island,
Entire of itself.
Each is a piece of the continent,
A part of the main.
If a clod be washed away by the sea,
Europe is the less.
As well as if a promontory were.
As well as if a manor of thine own
Or of thine friend's were.
Each man's death diminishes me,
For I am involved in mankind.
Therefore, send not to know
For whom the bell tolls,
It tolls for thee.*

John Donne

El text d'aquest àlbum s'inspira lliurement en un text del pastor luterà Martin Niemöller (Alemanya, 1892-1984). L'any 1946 va pronunciar un sermó molt crític amb la indiferència davant del nazisme, que havia fet possibles una part dels seus pitjors crims. Ell mateix, en els primers moments del règim, s'hi havia mostrat favorable, encara que se'n va penedir i apartar ben aviat.

Una part d'aquest sermó es va fer popular amb el títol *Primer van venir...* Falsament atribuït a Bertolt Brecht, el fragment s'ha citat moltíssimes vegades i se'n coneixen diverses versions.

Hem volgut encapçalar la nostra pròpia versió del text de Niemöller amb un poema de John Donne que ofereix una idea semblant: res del que passa als altres ens pot ser indiferent. Si realment estem «units a tota la humanitat», hem de prendre partit per totes les persones que en formen part. Les campanes, sempre, toquen per nosaltres. En cada mort evitable morim una mica. En cada vida que se salva naixem de nou. Ara que tornen a sonar ben fort certes campanes, escoltem-les amb atenció en lloc de tapar-nos les orelles. No sigui cas que, en acabant, ens en penedim i no hi hagi ningú que ens pugui defensar.

Fran Parreño i Gonçal López-Pampló



